

**DE Original-EU-/EG-Konformitätserklärung**

Wir erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt in der auf dem Markt vertriebenen Form die Anforderungen der harmonisierten EU-Richtlinien, die EU-Sicherheitsstandards und die produktspezifischen Standards erfüllt.

**Produkt**

Akku-Kettensäge

**Typ**

CS 4030

**Seriennummer**

G4013012

**Schalleistungspegel**

EN ISO 3744

gemessen / garantiert  
101 dB(A) / 105 dB(A)

**Baumusterprüfung nach 2006/42/EG Anhang IX**

BM 50453391 0001

**Hersteller**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Dokumentations-Bevollmächtigter**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**EU-Richtlinien**

2006/42/EG  
2014/30/EU  
2000/14/EG  
2011/65/EU

**Harmonisierte Normen**

EN 60745-1:2009+A11:2010  
EN 60745-2-13:2009+A1:2010  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015

**Konformitätsbewertung**

2000/14/EC Anhang V

**Benannte Stelle (2006/42/EG)**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nürnberg  
Deutschland  
Nr. 0197

Kötz, 04.12.2019



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**GB Translation of the original EU/EC declaration of conformity**

We hereby declare, as the exclusively responsible party, that this product in its marketed form meets the requirements of the harmonised EU directives, EU safety standards and the product-specific standards.

**Product**

Battery chain saw

**Type**

CS 4030

**Serial number**

G4013012

**Sound power level**

EN ISO 3744  
measured/guaranteed  
101 dB(A) / 105 dB(A)

**Type examination as per 2006/42/EC Annex IX**

BM 50453391 0001

**Manufacturer**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Duly authorised person for technical file**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**EU directives**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU

**Harmonised standards**

EN 60745-1:2009+A11:2010  
EN 60745-2-13:2009+A1:2010  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015

**Conformity evaluation**

2000/14/EC Annex V

**Notified body (2006/42/EC)**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nürnberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 04 Dec 2019



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**NL Vertaling van de oorspronkelijke EU-/EG-verklaring van overeenstemming**

We verklaren hierbij onder onze eigen verantwoordelijkheid dat dit product, zoals het op de markt wordt gebracht, voldoet aan de eisen van de geharmoniseerde EU-richtlijnen, de EU-veiligheidsnormen en de productspecifieke normen.

**Product**

Accukettingzaag

**Type**

CS 4030

**Serienummer**

G4013012

**Geluidsvermogensniveau**

EN ISO 3744  
gemeten / gegarandeerd  
101 dB(A) / 105 dB(A)

**Typeonderzoek conform 2006/42/EC Annex IX**

BM 50453391 0001

**Fabrikant**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Gemachtigde documentatie**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**EU-richtlijnen**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU

**Geharmoniseerde normen**

EN 60745-1:2009+A11:2010  
EN 60745-2-13:2009+A1:2010  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015

**Beoordeling van overeenstemming**

2000/14/EC Annex V

**Beoordelende instantie (2006/42/EC)**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nürnberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 2019-12-04



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**FR Traduction de la déclaration de conformité UE/CE originale**

Nous déclarons par la présente sous notre seule responsabilité que ce produit, sous la forme mise sur le marché, répond aux dispositions des directives CE harmonisées, des normes de sécurité de l'UE et des normes spécifiques aux produits.

**Produit**

Tronçonneuse sur batterie

**Type**

CS 4030

**Numéro de série**

G4013012

**Niveau de puissance acoustique**

EN ISO 3744

mesuré/garanti

101 dB(A) / 105 dB(A)

**Examen de type selon la directive 2006/42/EC Annex IX**

BM 50453391 0001

**Fabricant**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Responsable de la documentation**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Directives UE**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU

**Normes harmonisées**

EN 60745-1:2009+A11:2010  
EN 60745-2-13:2009+A1:2010  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015

**Évaluation de la conformité**

2000/14/EC Annex V

**Organisme notifié (2006/42/EC)**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nürnberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 2019-12-04



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**IT Traduzione della dichiarazione di conformità UE/CE originale**

Con la presente, sotto la nostra esclusiva responsabilità, dichiariamo che questo prodotto nella forma distribuita sul mercato soddisfa i requisiti delle direttive UE armonizzate, gli standard di sicurezza UE e gli standard specifici di prodotto.

**Prodotto**

Batteria motosega

**Tipo**

CS 4030

**Numero seriale**

G4013012

**Rumorosità**

EN ISO 3744

misurata / garantita

101 dB(A) / 105 dB(A)

**Prova di omologazione secondo 2006/42/EC Annex IX**

BM 50453391 0001

**Costruttore**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Rappresentante autorizzato della documentazione**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Direttive UE**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU

**Norme armonizzate**

EN 60745-1:2009+A11:2010  
EN 60745-2-13:2009+A1:2010  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015

**Valutazione della conformità**

2000/14/EC Annex V

**Organismo notificato (2006/42/EC)**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nürnberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 2019-12-04



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**PL Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności UE/WE**

Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt we wprowadzonej przez nas na rynek wersji spełnia wymagania zharmonizowanych dyrektyw UE, standardy bezpieczeństwa UE oraz standardy obowiązujące dla danego produktu.

**Produkt**

Akumulatorowa piła łańcuchowa

**Typ**

CS 4030

**Numer seryjny**

G4013012

**Poziom mocy akustycznej**

EN ISO 3744

zmierzony / gwarantowany

101 dB(A) / 105 dB(A)

**Badanie typu wg 2006/42/EC Annex IX**

BM 50453391 0001

**Producent**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Osoba sporządzająca dokumentację**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Dyrektywy UE**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU

**Normy zharmonizowane**

EN 60745-1:2009+A11:2010  
EN 60745-2-13:2009+A1:2010  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015

**Ocena zgodności**

2000/14/EC Annex V

**Jednostka notyfikowana (2006/42/EC)**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nürnberg  
Germany  
No. 0197

Kötz, 2019-12-04



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**CZ** Příklad originálního prohlášení o shodě EU/ES

Tímto na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek v provedení, které uvádíme na trh, odpovídá požadavkům harmonizačních směrnic EU, bezpečnostním standardům EU, a standardům specifickým pro daný výrobek.

**Výrobek**

Akumulátorová řetězová pila

**Typ**

CS 4030

**Výrobní číslo**

G4013012

**Hladina akustického výkonu**

EN ISO 3744

změřená / zaručená

101 dB(A) / 105 dB(A)

**Homologace prototypu dle 2006/42/EC Annex IX**

BM 50453391 0001

**Výrobce**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Osoba zplnomocněná za dokumentaci**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Směrnice EU**

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

2011/65/EU

**Harmonizované normy**

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

**Posouzení shody**

2000/14/EC Annex V

**Jmenované místo (2006/42/EC)**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

90431 Nürnberg

Germany

No. 0197

Kötz, 2019-12-04

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**HU** Az eredeti EU/EK megfelelőségi nyilatkozat fordítása

Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a termék a piacon értékesített formájában teljesíti a harmonizált EU-irányelvek követelményeit, az EU biztonsági szabványait és a termékspecifikus szabványokat.

**Termék**

Akkumulátoros láncfűrész

**Típus**

CS 4030

**Sorozatszám**

G4013012

**Hangteljesítményszint**

EN ISO 3744

mért / garantált

101 dB(A) / 105 dB(A)

**Típusellenőrzés alapja 2006/42/EC Annex IX**

BM 50453391 0001

**Gyártó**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**A dokumentációért felelős személy**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**EU-irányelvek**

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

2011/65/EU

**Harmonizált szabványok**

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

**Megfelelőségi értékelés**

2000/14/EC Annex V

**Kijelölt tanúsító szervezet (2006/42/EC)**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

90431 Nürnberg

Germany

No. 0197

Kötz, 2019-12-04

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**DK** Oversættelse af den originale EU-/EF-overensstemmelseserklæring

Vi erklærer på eget ansvar hermed, at dette produkt ved markedsføringen overholder kravene i de harmoniserede EU-direktiver, EU-sikkerhedsstandarderne samt de produktspecifikke standarder.

**Produkt**

Batteridreven kædesav

**Type**

CS 4030

**Serienummer**

G4013012

**Lydtrykniveau**

EN ISO 3744

målt/garanteret

101 dB(A) / 105 dB(A)

**Typeprøvnin iht. 2006/42/EC Annex IX**

BM 50453391 0001

**Producent**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Ansvarlig for dokumentationen**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**EU-direktiver**

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

2011/65/EU

**Harmoniserede standarder**

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

**Overensstemmelsesvurdering**

2000/14/EC Annex V

**Bemyndiget organ (2006/42/EC)**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

90431 Nürnberg

Germany

No. 0197

Kötz, 2019-12-04

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**SE Översättning av original EU-/EG-försäkran om överensstämmelse**

Vi förklarar härmed på eget ansvar att denna produkt i den form som den säljs på marknaden uppfyller kraven i de harmoniserade EU-direktiven, EU-säkerhetsstandarderna samt de produktspecifika standarderna.

**Produkt**

Batteridriven kedjesåg

**Typ**

CS 4030

**Serienummer**

G4013012

**Ljudnivå**

EN ISO 3744

uppmätt/garanterad

101 dB(A) / 105 dB(A)

**Typprovgodkännandeprov enligt 2006/42/EC**

**Annex IX**

BM 50453391 0001

**Tillverkare**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Befullmäktigad för dokumentation**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**EU-direktiv**

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

2011/65/EU

**Harmoniserade standarder**

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

**Bedömning av överensstämmelse**

2000/14/EC Annex V

**Anmält organ (2006/42/EC)**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

90431 Nürnberg

Germany

No. 0197

Kötz, 2019-12-04

Peter Kaltenstadler

Managing Director

**UA Переклад оригінальної декларації відповідності стандартам ЄК/ЄС**

Ми заявляємо з повною відповідальністю, що цей виріб у формі, в якій він представлений на ринку, відповідає вимогам гармонізованих Директив ЄС, стандартів безпеки ЄС і застосовних до нього стандартів.

**Виріб**

Акумуляторна ланцюговапила

**Тип**

CS 4030

**Серійний номер**

G4013012

**Рівень звукової потужності**

EN ISO 3744

вимірний/гарантований

101 dB(A) / 105 dB(A)

**Випробування дослідного зразка згідно з 2006/42/EC Annex IX**

BM 50453391 0001

**Виробник**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Уповноважена особа, що склала документацію**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Директиви ЄС**

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

2011/65/EU

**Гармонізовані стандарти**

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-13:2009+A1:2010

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

**Оцінка відповідності**

2000/14/EC Annex V

**Уповноважений орган сертифікації (2006/42/EC)**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

90431 Nürnberg

Germany

No. 0197

Kötz, 2019-12-04

Peter Kaltenstadler

Managing Director